

Official Gazette no. Special of 18/07/2018

ITEKA RYA MINISITIRI MINISTERIAL ORDER MINISTERIEL N°136/MOJ/AG/2018 DU
N°136/MOJ/AG/2018 RYO KU WA N°136/MOJ/AG/2018 OF 18/07/2018 18/07/2018 PORTANT REVOCATION DES
18/07/2018 RYIRUKANA BURUNDU DISMISSING PROFESSIONAL COURT HUISSIERS DE JUSTICE
ABAHESHA B'INKIKO B'UMWUGA BAILIFFS PROFESSIONNELS

ISHAKIRO

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIERES

Ingingo ya mbere: Kwirukanwa burundu

Article One: Dismissal

Article premier: Révocation

Ingingo ya 2: Ivanwaho ry'ingingo zinyuranyije n'iri teka

Article 2: Repealing provision

Article 2: Disposition abrogatoire

Ingingo ya 3: Igihe iri teka ritangira gukurikizwa

Article 3: Commencement

Article 3: Entrée en vigueur

Official Gazette no. Special of 18/07/2018

ITEKA RYA MINISITIRI MINISTERIAL ORDER MINISTERIEL N° 136/MOJ/AG/2018 DU
N°136/MOJ/Ag/2018 RYO KU WA N°136/MOJ/AG/2018 OF 18/07/2018 PORTANT REVOCATION
18/07/2018 RYIRUKANA BURUNDU DISMISSING PROFESSIONAL COURT DES HUISSIERS DE JUSTICE
ABAHESHA B'INKIKO B'UMWUGA BAILIFFS PROFESSIONNELS

Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya The Minister of Justice/Attorney General Le Ministre de la Justice/Garde des Sceaux
Leta

Ashingiyeye ku Itegeko Nshingira rya Repubilika y'u Rwanda ryo mu 2003 ryavugururwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 121 n'ya 176; Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles 121 and 176; Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003, révisée en 2015, spécialement en ses articles 121 et 176;

Ashingiyeye ku Itegeko n° 12/2013 ryo ku wa 22/03/2013 rigenga umurimo w'Abahesha b'Inkiko, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 43, iya 44, iya 45, iya 46 n'ya 47; Pursuant to Law n° 12/2013 of 22/03/2013 governing the bailiff function, especially in Articles 43, 44, 45, 46 and 47; Vu la Loi n° 12/2013 du 22/03/2013 régissant la fonction d'Huissier de Justice, spécialement en ses articles 43, 44, 45, 46 et 47;

Ashingiyeye ku Iteka rya Perezida n° 27/01 ryo ku wa 18/07/2004 rigena amwe mu mateka y'Abaminisitiri yemezwa atanyuze mu nama y'Abaminisitiri, cyane cyane mu ngingo zaryo ya mbere; Pursuant to Presidential Order n° 27/01 of 18/07/2004 determining certain ministerial orders which are adopted without consideration by the Cabinet, especially in article One; Vu l'Arrêté Présidentiel n° 27/01 du 18/07/2004 déterminant certains arrêtés ministériels qui ne sont pas adoptés par le Conseil des Ministres, spécialement en son article premier;

Asubiye ku Iteka ya Minisitiri n° 858/08.11 ryo ku wa 20/05/2013 rishyiraho urutonde rw'Abahesha b'Inkiko b'Umwuga bemerewe gukora uwo murimo; Having reviewed the Ministerial order n° 858/08.11 of 20/05/2013 publishing a list of Professional Court Bailiffs allowed to exercise the professional; Revu l'Arrêté Ministériel n° 858/08.11 du 20/05/2013 portant publication de la liste des Huissiers de Justice Professionnels agréée pour exercer la profession;

Asubiye ku Iteka n° 2154/08.25 ryo ku wa 07/07/2014 rishyiraho Abahesha b'Inkiko b'Umwuga; Having reviewed Ministerial Order n° 2154/08.25 of 07/07/2014 appointing Professional Court Bailiffs; Revu l'Arrêté Ministériel n° 2154/08.25 du 07/07/2014 portant nomination des Huissiers de Justice Professionnels;

Asubiye ku Iteka n° 479/08.11 ryo ku wa 19/03/2015 rishyiraho Abahesha b'Inkiko b'Umwuga; Having reviewed Ministerial Order n° 479/08.11 of 19/03/2015 appointing Professional Court Bailiffs; Revu l'Arrêté Ministériel n° 479/08.11 du 19/03/2015 et portant nomination des Huissiers de Justice Professionnels;

Official Gazette no. Special of 18/07/2018

Asubiye ku Iteka n° 009/MOJ/AG/2016 ryo ku wa 26/08/2016 rishyiraho Abahasha b'Inkiko b'Umwuga;

Having reviewed Ministerial Order n°009/MOJ/AG/2016 of 26/08/2016 appointing Professional Court Bailiffs;

Asubiye ku Iteka n° 024/MOJ/2017 ryo ku wa 10/11/2017 rishyiraho Abahasha b'Inkiko b'Umwuga;

Revu l'Arrêté Ministeriel n° 024/MOJ/AG/2017 of 10/11/2017 portant nomination des Huissiers de Justice Professionnels;

ATEGETSE:

ORDERS:

ARRETE:

Ingingo ya mbere: Kwirukanwa burundu

Article premier: Révocation

Abahasha b'Inkiko b'Umwuga bakurikira birukanywe burundu ku murimo w'abahasha b'inkiko kubera amakosa akomeye bakoze mu kazi:

Les Huissiers de Justice Professionnels suivants sont révoqués de la profession d'huissiers pour fautes professionnelles graves:

- 1 ° Madamu AYINKAMIYE Febronie;
- 2 ° Bwana MUTESA Epimaque;
- 3 ° Bwana NYIRIMBIBI Juvenal;
- 4 ° Bwana MUTUNZI Alexis;
- 5 ° Bwana SEBAHIRE Roger David;
- 6 ° Bwana MUHIRE Michel.

- 1 ° Mrs AYINKAMIYE Febronie;
- 2 ° Mr MUTESA Epimaque;
- 3 ° Mr NYIRIMBIBI Juvenal;
- 4 ° Mr MUTUNZI Alexis;
- 5 ° Mr SEBAHIRE Roger David;
- 6 ° Mr MUHIRE Michel.

- 1 ° Mme AYINKAMIYE Febronie;
- 2 ° M. MUTESA Epimaque;
- 3 ° M. NYIRIMBIBI Juvenal;
- 4 ° M. MUTUNZI Alexis;
- 5 ° M. SEBAHIRE Roger David;
- 6 ° M. MUHIRE Michel.

Official Gazette no. Special of 18/07/2018

Kigali, ku wa 18/07/2018	Kigali, on 18/07/2018	Kigali, le 18/07/2018
(sé) BUSINGYE Johnston Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta	(sé) BUSINGYE Johnston Minister of Justice/Attorney General	(sé) BUSINGYE Johnston Ministre de la Justice/Garde des Sceaux
Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:	Seen and sealed with the Seal of the Republic:	Vu et scellé du Sceau de la République:
(sé) BUSINGYE Johnston Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta	(sé) BUSINGYE Johnston Minister of Justice/Attorney General	(sé) BUSINGYE Johnston Ministre de la Justice/Garde des Sceaux